

Int. Cl.<sup>2</sup>: E 04H 4 0278 6  
C 02 B

SECCION TECNICA  
CLASIFICACION I. P. C.

CLASE \_\_\_\_\_

SUBCLASE \_\_\_\_\_



402786

Filtres - Siebec - S. á R. L., de nacionalidad francesa, establecida en Fontaine (Francia), calle Guy-Mocquet 8, solicita registrar una Patente de Introducción, por 10 años, para España y sus Provincias de Ultramar, que se refiere a: "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION, QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA".

- - - - -

La Patente de Introducción, que ahora se solicita, tiene por objeto un dispositivo para la distribución de un agente de desinfección, que se disuelve en una masa de agua, por ejemplo un pan o bloque de cloro destinado a la depuración de piscinas particulares que, por sus reducidas dimensiones y su escasa utilización, no requieren importantes instalaciones de depuración.

Es sabido que las piscinas, y en general todas las instalaciones que comprenden una masa de agua no renovada, o débilmente renovada, precisan medios de depuración. Estos medios se presentan actualmente bajo forma de panes de un cloruro, u otra sal desinfectante, colocado en el fondo de la piscina, o bien en un cesto dispuesto en el interior de un filtro de superficie. El inconveniente de este sistema está en que la disolución es irregular, debido a que el pan disminuye de volumen y ofrece una superficie de contacto en continua disminución.

La presente Patente de Introducción da a conocer un dispositivo de distribución de un agente desinfectante, que se disuelve en una masa de agua con una disolución regular, tanto en el aspecto de acción depurativa, como en el aspecto de duración de la acción, siendo perfectamente posible valorar, con precisión, dicha duración para poder renovar el dispositivo en el momento oportuno.

A dicho fin la invención tiene por objeto un dispositivo de



distribución de un agente de desinfección, que se disuelve en una  
masa de agua, que se caracteriza por constar de una envolvente ci-  
lindrica, o prismática, cerrada en un extremo por un fondo, y lle-  
na de agente desinfectante, de modo que este último presenta una  
superficie constante en contacto con la masa de agua.

La siguiente descripción se refiere a los dibujos adjuntos,  
en los cuales:

La Fig. 1 presenta el dispositivo de distribución solo.

La Fig. 2 representa el dispositivo de distribución colocado  
en un filtro de superficie, por medio de un soporte orientable.

Pasamos a referirnos a la Fig. 1:

El dispositivo de distribución -1- consta de una envolvente  
cilíndrica -2-, un fondo -3- y una tapa -4-. El fondo -3- está do-  
tado de un medio de fijación -5-, que puede adoptar la forma de un  
orificio, en el cual se introduce un soporte. La envolvente -2- alo-  
ja al producto depurador clásico, como por ejemplo cloro, presenta-  
do bajo la forma de sal sólida y compacta susceptible de desprender  
ligeramente el cloro.

También puede emplearse el bromo en las mismas condiciones, y  
en general muchas sales susceptibles de formar una masa sólida y  
compacta, cuya disolución se efectúa continuamente en la superficie  
de la masa de sal expuesta, es decir sobre una superficie igual a  
la superficie de la sección del cilindro. Dado que el cilindro tie-  
ne una sección constante, la duración de la disolución es también  
constante. La duración de la disolución es directamente proporcio-  
nal a la longitud de la envolvente.

El dispositivo de distribución, según el invento, puede colo-  
carse en muchos sitios de la instalación. La solución más sencilla  
es colocarla en el fondo de la piscina. Esta solución, sin embargo,  
presenta un inconveniente que es ejercer una acción en el fondo del  
agua en una zona muy local.

Una segunda solución consiste en mantener dicho dispositivo a  
varios centímetros por debajo de la superficie, gracias a un elemen-  
to flotante, al cual se fija por medio de un elemento de fijación  
-5-. Esta solución puede ser molesta para los nadadores. Otra so-  
lución consiste en disponer la envolvente -2- y su contenido en un  
filtro de superficie -6- (Figura 2).



60 Un filtro de superficie suele constar de un prefiltro o cesto perforado -7-. El dispositivo de distribución debe situarse de modo que quede expuesto, al máximo, a las corrientes de agua que corresponden a la zona superior de dicho cesto, en varios tipos de filtros.

65 Para mantener el dispositivo de distribución en dicha zona se emplea un soporte -8- que consta de un vástago -9-, cuyo extremo recurvado se introduce en la fijación -5- (Fig. 1) del dispositivo de distribución. El soporte se mantiene en equilibrio por una base -10-, preferentemente circular, de modo que pueda orientar la cara de disolución -4-. Efectivamente la orientación de dicha cara es  
70 importante para una buena acción de disolución. Esta acción puede acentuarse si se dota el dispositivo de distribución de un elemento que dirige el agua hacia la superficie de tratamiento.

75 Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 70 del vigente Estatuto sobre la Propiedad Industrial se hace constar, como fuente informativa, que el dispositivo de distribución de un agente de desinfección, que se disuelve en una masa de agua, a que nos hemos referido en el transcurso de la presente memoria, corresponde a la Patente de Invención francesa nº 7.022.616, solicitada por  
80 la firma Société   Responsabilit   Limit  e FILTRES SIEBEC, el día 19 de Junio de 1970.

La Patente de Introducción, por: "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION, QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA", cuyo privilegio de explotación en España y sus Provincias de  
85 Ultramar, se solicita por un periodo de 10 años, deberá recaer sobre las particularidades que se concretan en las siguientes,

#### REIVINDICACIONES

1  .- "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION, QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA", caracterizado por el hecho de  
90 que consta de una envolvente, cilíndrica o prismática, cerrada por uno de sus extremos por un fondo, llena del agente de desinfección, de modo que este último presente una superficie constante en contacto con la masa de agua.

2  .- "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION, QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA", según la 1   reivindicación, que se caracteriza por constar de medios que mantienen a la envol-

95



- 4 - 402786



vente en una posición favorable, en la corriente de agua.

100 3ª.- "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION,  
QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA", según la 2ª reivindicación,  
caracterizado por el hecho de que dichos medios, cuando la utiliza-  
ción se lleva a cabo en un filtro de superficie, consta de un cesto  
perforado que forma un prefiltro, siendo elementos que forman un  
soporte destinado a mantener la envolvente y su contenido a una  
cierta distancia del fondo del cesto, en una zona de disolución  
105 favorable.

4ª.- "DISPOSITIVO PARA LA DISTRIBUCION DE UN AGENTE DE DESINFECCION,  
QUE SE DISUELVE EN UNA MASA DE AGUA".- Tal como se ha descrito y  
demostrado en los dibujos adjuntos.

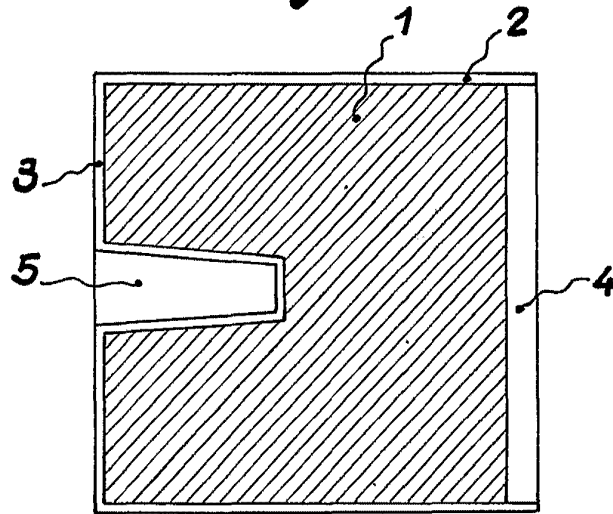
Consta de cuatro hojas foliadas y mecanografiadas por una sola  
cara.

Barcelona a 19 ABR 1972

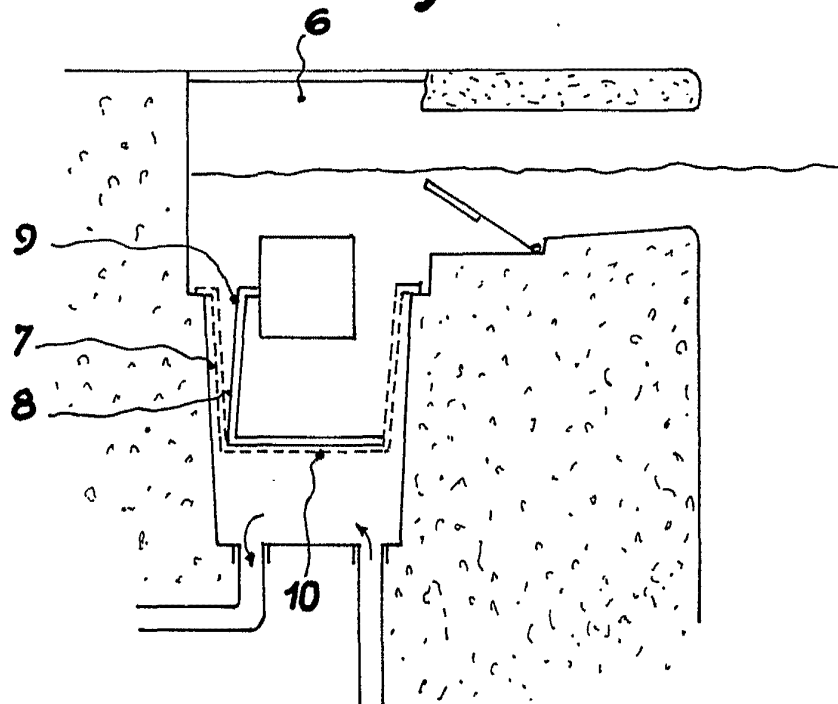
P.A. de Filtres - Siebec - S. á R. L.

JUAN B. RENTER RIDAURA

*Fig. 1*



*Fig. 2*



*Barcelona 19 Abril 1972*

*PA. Juan B. Renter*  
*Juan B. Renter Ridaura*

*Escala variable*